

JUNIO, JULIO, AGOSTO 2020  
NEWSLETTER N°4

# DELEGACIÓN DIOCESANA DE MIGRACIONES - ZONA ORIENTAL



Église Catholique



[www.ddmnador.org](http://www.ddmnador.org)



La Delegación Diocesana de Migraciones Zona Nador



Delegación Diocesana de Migraciones Nador (@DiocesanaNador)



Delegación Migraciones Nador

# CAMPAÑA “REFAID - HUMANIZANDO LA FRONTERA SUR”

RefAid es una **plataforma digital** que facilita a las organizaciones humanitarias la publicación de sus recursos de ayuda según ubicación y categoría y su actualización en tiempo real, favoreciendo el acceso de los usuarios a la red de servicios. Esta plataforma incluye una aplicación para el móvil, disponible en varios idiomas, que proporciona a las personas en tránsito información sobre dichos servicios.

La Delegación Diocesana de Migraciones (DDM) junto a Caritas Maroc, Entreculturas, Manos Unidas, CVX España, Alboan, SJM, IUEM Comillas y Jesuitas Social, deseamos **visibilizar y hacer más accesible nuestra red de servicios** porque en 2019 la Frontera Sur se cobró 893 vidas, porque 54 niños y niñas murieron el año pasado intentando alcanzar la costa española, porque más de medio millar de personas siguen desaparecidas ([www.frontlinedefenders.org](http://www.frontlinedefenders.org)).

La población en tránsito (solicitantes de asilo, refugiados, desplazados y migrantes) carece a menudo de información sobre los recursos y servicios disponibles. Una plataforma digital, operativa a ambos lados de la frontera, que permita un acceso sencillo y ágil a esa información, promoverá la protección y autonomía de las personas más vulnerables (mujeres embarazadas, niños y niñas, personas enfermas y víctimas de violencia).

La campaña de financiación colaborativa “**RefAid - Humanizando la Frontera Sur**” ha logrado su objetivo gracias a la generosidad de muchas personas y entidades. La aplicación estará operativa en la Frontera Sur y podrá ser utilizada por un **número ilimitado de personas en situación de riesgo**, así como por las organizaciones que deseen sumarse a la iniciativa.

MUCHAS  
GRACIAS  
POR  
CONTRIBUIR  
A HACER DE  
ESTA  
FRONTERA  
UN LUGAR  
MÁS  
HUMANO Y  
DIGNO



# HUMANIZAR LA FRONTERA SUR. COMPARTIENDO AFANES



Vivir en comunidad es una vocación. En CVX llevamos mucho tiempo experimentándola, disfrutándola, orándola, haciéndola vida... Ante un traslado por estudios, trabajo o cualquier otra circunstancia, nos ayuda encontrar en nuestro destino el lugar y los compañeros con los que conectar y tejer una nueva comunidad.

En la comunidad **oramos juntos, discernimos, compartimos vida, problemas, alegrías, sabidurías, capacidades, pertenencias...** Acaba siendo un baúl repleto de tesoros. Pero sabemos que los tesoros enterrados pueden terminar estropeándose.

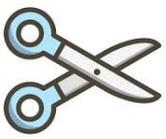
Desde hace unos años, a raíz de la experiencia, el contacto, la interpelación de la Frontera Sur y la llamada que sentimos en nuestras comunidades a mirar a los hermanos que sufren injusticias, hemos ampliado en cierto modo nuestra propia comunidad en Nador.

Hermanos que proceden de lugares donde la vida ahoga la posibilidad de futuro; hermanos que han optado, como forma de vida, por la plena dedicación, profesional o personal, a la cooperación; voluntarios que dan su tiempo para apoyar... **Con ellos, las comunidades de CVX de España formamos la comunidad en frontera**, poniendo en el centro de nuestra oración, nuestra atención y nuestro afán al hermano migrante.

Desde el Equipo de Migraciones de CVX-España, como instrumento de coordinación, estamos disponibles, atentos y preocupados por los afanes del equipo de la Delegación de Migraciones en Nador: buscando formas de financiación, atendiendo a las urgencias que se presentan, apoyando en la formación de los equipos... **y experimentando juntos nuevas maneras de colaborar, de vivir, de contemplar la realidad sufriente de la migración.**

Los primeros cristianos pusieron todas sus pertenencias a disposición de la comunidad para que toda ella se bendijera con sus dones. Junto al lago eran cinco mil hombres y, pese a tener solo cinco panes y dos peces, todos comieron.

El intenso trabajo de los equipos en terreno; la ayuda desinteresada de los colaboradores; los migrantes que se ofrecen voluntariamente para realizar la labor de enlace; las asociaciones africanas populares que dan acogida; los marroquíes que apoyan a los migrantes de los bosques, suministrándoles agua o electricidad para los móviles; los fondos de solidaridad de las comunidades; los voluntarios que dedican tiempo de sus vacaciones a aportar la formación necesaria... Tenemos un baúl compartido y repleto de deseos, necesidades y dones. Nuestro trabajo es confiar en que el Padre lo bendiga y se multiplique. Haber obtenido el objetivo de la campaña de crowdfunding "RefAid - Humanizando la Frontera Sur" es una señal de esa bendición. - Equipo Nacional CVX-Migraciones -



## COSER Y CANTAR



El estado de emergencia sanitaria vigente en Marruecos a partir del mes de marzo impidió a las dos **religiosas Esclavas de la Inmaculada Niña** continuar con el taller en el que cada día, de lunes a viernes, enseñaban costura y bordado a más de 200 mujeres marroquíes, dentro del marco de las actividades formativas del Centro Baraka en Nador. Tras unas semanas de inactividad, y a propuesta del equipo psicosocial de la DDM, las hermanas decidieron poner sus habilidades al servicio de los migrantes subsaharianos alojados temporalmente en la residencia y en los pisos de acogida de la Delegación de Migraciones.

Así que, a partir del mes de mayo, cerca de veinte mujeres y –novedad importante– tres varones (uno de ellos con experiencia previa de trabajo como sastre) han dedicado unas horas al día a practicar la costura a mano y la pintura sobre tela, confeccionando prendas de vestir para sus hijos e hijas pequeños e incluso algunas mochilas portabebés. Todo ello bajo la experta y cariñosa supervisión de las religiosas.



Según el testimonio de las hermanas, en los primeros días de clase los alumnos y alumnas estaban muy callados, quizá algo intimidados por un ambiente y una actividad que les resultaban novedosos. Pero con el tiempo, al ir **creciendo en conocimiento mutuo y en confianza**, se han ido sintiendo más cómodos para conversar, bromear e incluso cantar a pleno pulmón mientras dedican su esfuerzo a la labor de costura.

# OUIDA: LA IGLESIA SE VOLVIÓ HOGAR

*La Iglesia se volvió hogar, y la gente fue llegando de muchos y diferentes lugares. Las paredes parecían ensancharse... y de tanto ensancharse, la Iglesia se volvió mundo.*

Suena como el final de un bonito cuento infantil, pero a veces necesitamos volver al lenguaje que nos ayuda a soñar la utopía y a descubrirla en la realidad gris en la que vivimos.

Oujda, Marruecos, frontera con Argelia, puerta de entrada de la familia humana en situación migratoria. La casa de acogida nunca estuvo tan llena de vida como en este tiempo de COVID-19: pasillos, zonas comunes... Poco a poco, colchones y mantas la han transformado en un hogar improvisado para más de 100 jóvenes subsaharianos.

Porque el virus no frena la vida ni los sueños de la gente que sigue atravesando fronteras, y porque desgraciadamente todavía no disponemos de la vacuna que proteja de la injusticia a los migrantes en camino.

Ahora toca empezar a reemprender la marcha, seguir avanzando, replantear proyectos... y a los que nos quedamos, continuar construyendo hogar donde otros puedan reposar y sanar las heridas del viaje.





# BLACKBOARD



Monseñor **Cristóbal López Romero**, cardenal arzobispo de Rabat y administrador apostólico de la archidiócesis de Tánger, realizó, nada más terminar el período de confinamiento, una **visita pastoral a Nador, Oujda y Alhucemas** en el curso de la cual mantuvo un enriquecedor intercambio con el equipo de la Delegación de Migraciones de la Zona Oriental.



Durante el mes de julio, con la llegada de las altas temperaturas, celebramos de nuevo una **jornada de equipo**. Todos los miembros de la DDM de Nador participaron en esta convivencia, que tuvo lugar en **Tibouda**, disfrutando de unas horas de esparcimiento en la playa y de una agradable comida fraterna.



El equipo de **la DDM en Alhucemas** se ha reforzado notablemente con **la incorporación de dos agentes**, que se suman a los dos religiosos trinitarios presentes en la ciudad. Este verano han comenzado ya a planificar y desarrollar el trabajo al servicio de las personas en desplazamiento forzoso.

# PROYECTO «MIGRACIÓN Y COVID-19» EN GUINEA

La DDM - Zona Oriental, con el objetivo de mejorar las condiciones de vida de los migrantes y de sus comunidades, sobre todo en este período de crisis provocada por la pandemia, ha iniciado **el proyecto «Migración y Covid-19»**, junto con sus colaboradores OGLMI (Organización guineana para la lucha contra la migración irregular) y **el Secretariado de Misiones de los jesuitas** en España



Esta iniciativa se inscribe en el marco del proyecto lanzado por la DDM, que consiste en conectar las diferentes rutas migratorias con el fin de acompañar a la comunidad migrante y a sus familias y de informarles sobre el contexto migratorio y los riesgos que de él se derivan, pero también de dar a conocer a los potenciales migrantes las actividades de la DDM y sus colaboradores en Marruecos y en Europa.

El proyecto, financiado por el Secretariado de Misiones y ejecutado por OGLMI junto con el coordinador de país de origen de la DDM, pretende **apoyar a los migrantes y sus comunidades durante este período de coronavirus.**



Se desarrolla en cuatro puntos:

- Identificación de los beneficiarios más vulnerables.
- Apoyo psicosocial.
- Sensibilización en seguridad y salud (riesgos vinculados a la pandemia, importancia de las medidas protectoras).
- Distribución de kits de protección y de alimentos.

La primera fase del proyecto, en **Conakry**, duró 10 días y benefició a 60 personas.

La segunda fase, en la ciudad de **Mamou**, la más afectada por el fenómeno migratorio en Guinea, asistió a 40 familias y a 20 jóvenes migrantes de retorno quienes se beneficiaron de apoyo psicosocial junto a sus familias.

Tras la etapa de Mamou, deseamos extender esta iniciativa a otras ciudades con la ayuda de nuestros colaboradores técnicos y financieros, para poder alcanzar el objetivo de prestar apoyo y acompañar a **100 familias de migrantes de retorno y/o deportados en Guinea.**



# NADOR, NUEVO PUNTO DE PARTIDA PARA LOS MIGRANTES EGIPCOS HACIA EUROPA (II)

SANAA, COLABORADORA DEL EQUIPO DE LA DDM - ALEJANDRÍA



Jóvenes de diferentes nacionalidades árabes, viajando por diferentes trayectos, en variadas circunstancias, han venido a encontrarse en Marruecos con un objetivo común: construir un proyecto de vida donde esta no se vea amenazada.

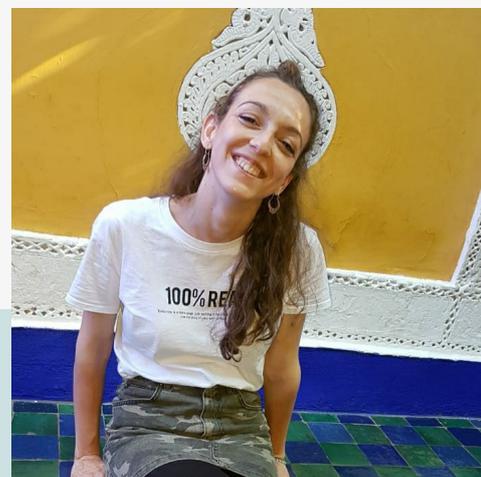
*“Las estrictas medidas tomadas por las autoridades egipcias en 2017 para luchar contra la migración clandestina han empujado a muchos migrantes a cambiar su punto de partida (Alejandría) hacia Europa”,* explica un joven migrante árabe entrevistado a distancia el mes de agosto de 2020.

*“La proximidad geográfica a Europa, gracias a las fronteras entre Marruecos y España, ha hecho de Nador, igual que de otras ciudades marroquíes, un destino interesante para los jóvenes árabes que desean alcanzar la Unión Europea”,* continúa explicando.

Aunque muchos migrantes no tienen una visión clara de su futuro, han decidido continuar su aventura hasta el final; por ello, no dejan de probar suerte tratando de llegar a Europa, su sueño...

¿Qué porvenir les espera a estas personas después del cierre de fronteras a causa de la Covid-19? ¡No se pierdan el próximo artículo!

# ENTREVISTA CON... ESTHER FRAILE, PSICÓLOGA DE LA DDM - ZONA ORIENTAL



**La oportunidad de acompañar a las personas migrantes en su lucha por la libertad de movimiento y por el derecho al bienestar físico, social y psicológico**

**Buenos días, Esther. Cuéntanos un poco de tu vida, por favor.**

Soy Esther Fraile Julián, nací hace 27 años en Madrid, lugar en el que crecí y realicé mis estudios, primero el Grado de Psicología y después el Máster en Intervención Psicosocial y Comunitaria. Antes de llegar a Nador, colaboré en diferentes proyectos sociales ligados al ámbito de prisiones, género, asilo y cooperación al desarrollo.

**¿Cuáles son las tareas principales que desempeñas en tu día a día?**

En la delegación hago acompañamiento psicológico y también talleres psicosociales grupales y sensibilizaciones junto con el resto de compañeros del equipo psicosocial. Además, participo en acciones comunitarias que desarrollamos con la comunidad migrante y asisto a las personas en situaciones de emergencia, como puede ser un naufragio. Por otro lado, presto asistencia técnica en temas de salud mental y acompañamiento psicosocial, sobre todo en el proyecto “La ruta migratoria de África Occidental. Sensibilización y reducción de riesgos vinculados a la migración en Guinea”.

**¿Qué es lo que más te gusta del trabajo en la DDM? ¿Y lo que más difícil te resulta?**

Lo que más me gusta es el intercambio con la comunidad migrante y el aprendizaje mutuo, así como la flexibilidad a la hora de hacer proposiciones e innovar. Lo más difícil es la adaptación a la inestabilidad y complejidad del contexto migratorio.

**¿Cómo llegaste a Nador y a la Delegación de Migraciones?**

Recuerdo que en diciembre de 2017, cuando estaba en Benín, varias amigas y colegas me pasaron la oferta de trabajo de la DDM. Supe que no podía dejar escapar la oportunidad cuando vi que tantas personas tan diferentes habían pensado en mí al leer la oferta. Así que me presenté y tuve la suerte de comenzar a trabajar en febrero de 2018.

**¿Puedes hablarnos un poco de tus motivaciones más profundas para estar aquí?**

Lo que más me motiva es la oportunidad de acompañar a las personas migrantes en su lucha por la libertad de movimiento y por el derecho al bienestar físico, social y psicológico, no solamente para ellos sino también para el resto de su comunidad.



# DELEGACIÓN DIOCESANA DE MIGRACIONES

ZONA ORIENTAL

## CONTÁCTENOS EN :



[www.ddmnador.org](http://www.ddmnador.org)



La Delegación Diocesana de Migraciones Zona Nador



Delegación Diocesana de Migraciones Nador (@DiocesanaNador)



Delegación Migraciones Nador



+212 0536336697



[promoddmnador@gmail.com](mailto:promoddmnador@gmail.com)

## FINANCIADORES & COLABORADORES



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC

